

France-Paris: Survey services

OJ S 118/2021 21/06/2021

Contract notice**Services****Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Caisse d'amortissement de la dette

Postal address: 139 rue de Bercy

Town: Paris

NUTS code: FR101 Paris

Postal code: 75012

Country: France

E-mail: genevieve.gauthey@cades.fr

Telephone: +33 140041541

Internet address(es):Main address: <http://www.cades.fr/>Address of the buyer profile: <http://cades.e-marchespublics.com>**I.3. Communication**

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <http://cades.e-marchespublics.com>

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <http://cades.e-marchespublics.com>

Additional information can be obtained from another address:

Official name: Ministère de l'économie des finances et de la relance — AFT

Postal address: Télédock 287, 139 rue de Bercy

Town: Paris

NUTS code: FR101 Paris

Postal code: 75012

Country: France

Contact person: Romain Stauffert, Responsable des affaires juridiques de l'Agence France

Trésor — AFT

E-mail: romain.stauffert@aft.gouv.fr

Telephone: +33 140041594

Internet address(es):Main address: <http://cades.e-marchespublics.com>**I.4. Type of the contracting authority**

Ministry or any other national or federal authority, including their regional or local subdivisions

I.5. Main activity

Economic and financial affairs

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Réalisation d'un rapport annuel d'allocation et de performance des émissions sociales
(incluant l'audit des fonds levés)
Reference number: 2021-622-08

II.1.2. Main CPV code

79311000 Survey services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Le présent marché a pour objet la réalisation, pour le compte de la CADES, d'un rapport annuel d'allocation et de performance des fonds levés au moyen des émissions d'obligations sociales de la CADES.

Il comprend trois lots:

- lot 1: réalisation d'un audit de l'allocation des fonds;
- lot 2: analyse des dépenses sociales adossées aux émissions sociales, incluant une mise en perspective de la qualité et de l'efficacité;
- lot 3: conception (maquettage), édition et traduction du rapport d'allocation et de performance (dans ses version anglaise et française, ce lot comporte également la traduction du rapport en anglais).

II.1.5. Estimated total value

Value excluding VAT: 180 000,00 EUR

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes
Tenders may be submitted for all lots

II.2. Description

II.2.1. Title

Réalisation d'un audit de l'allocation des fonds
Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

79212000 Auditing services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: FR101 Paris
Main site or place of performance: Paris.

II.2.4. Description of the procurement

L'audit porte sur la bonne allocation des fonds levés aux dépenses sociales éligibles. Les prestations du lot 1 sont réalisées pour le 15.9.2021. Pour les deux années suivantes, le prestataire exécute les prestations de façon à ce que les prestations du marché (lots 1, 2 et 3) soient terminées à la fin du deuxième trimestre.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

Value excluding VAT: 70 000,00 EUR

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 12

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Le marché est reconductible par période de douze (12) mois de manière tacite, sans que sa durée totale ne puisse excéder trente-six (36) mois à compter de sa date de notification.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

La valeur estimée se comprend pour une durée incluant les reconductions soit trois ans.

II.2. Description

II.2.1. Title

Analyse des dépenses sociales éligibles adossées aux émissions sociales incluant une mise en perspective de la qualité et de l'efficacité

Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

79313000 Performance review services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: FR101 Paris

Main site or place of performance: Paris.

II.2.4. Description of the procurement

Le prestataire retenu pour ce deuxième lot produit une analyse mettant en perspective les dépenses sociales éligibles, au regard des politiques menées par la France et de ses ambitions dans le domaine social. Le travail se base en particulier sur les indicateurs de performance retenus en lien avec la CADES, permettant d'illustrer le fonctionnement général des dépenses sociales éligibles. Les prestations du lot 2 sont réalisées pour le 31.10.2021. Pour les deux années suivantes, le prestataire exécute les prestations de façon à ce que les prestations du marché (lots 1, 2 et 3) soient terminées avant la fin du deuxième trimestre.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

Value excluding VAT: 80 000,00 EUR

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 12

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Le marché est reconductible par période de douze (12) mois de manière tacite, sans que sa durée totale ne puisse excéder trente-six (36) mois à compter de sa date de notification.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

La valeur estimée se comprend pour une durée incluant les reconductions soit trois ans.

II.2. Description

II.2.1. Title

Conception (maquettage), édition et traduction du rapport d'allocation et de performance (dans ses version anglaise et française, ce lot comporte également la traduction du rapport en anglais)

Lot No: 3

II.2.2. Additional CPV code(s)

79822500 Graphic design services, 79530000 Translation services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: FR101 Paris

Main site or place of performance: Paris.

II.2.4. Description of the procurement

Les prestations attendues sont:

— maquettage (conception éditoriale et graphique, y compris l'élaboration de visuels), pour les versions française et anglaise du rapport,

— traduction du rapport du français vers l'anglais (ou si nécessaire de l'anglais vers le français),

— réalisation technique et relecture de qualité professionnelle.

Le rapport d'allocation et de performance a vocation, chaque année, à être publié sur le site Internet de la CADES, au plus tard fin novembre en français et en anglais pour la première année et au 2e trimestre pour les deux années suivantes.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

Value excluding VAT: 30 000,00 EUR

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 12

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Le marché est reconductible par période de douze (12) mois de manière tacite, sans que sa durée totale ne puisse excéder trente-six (36) mois à compter de sa date de notification.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

La valeur estimée se comprend pour une durée incluant les reconductions soit trois ans.

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

Les justificatifs à produire prévus, notamment, à l'article R. 2343-3 du code. Le candidat devra en particulier fournir les renseignements ou documents permettant d'évaluer les capacités techniques, professionnelles, économiques et financières du candidat listées dans le DCE.

III.1.2. Economic and financial standing

Selection criteria as stated in the procurement documents

III.1.3. Technical and professional ability

Selection criteria as stated in the procurement documents

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 16/07/2021 Local time: 10:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4.

Languages in which tenders or requests to participate may be submitted
French

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender
Duration in months: 4 (from the date stated for receipt of tender)

IV.2.7. Conditions for opening of tenders
Date: 16/07/2021 Local time: 13:00
Place:
Paris.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence
This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body
Official name: Tribunal administratif de Paris
Postal address: 7 rue de Jouy
Town: Paris
Postal code: 75004
Country: France

VI.5. Date of dispatch of this notice
16/06/2021